

NAYS—CONTRE

Messrs.—Messieurs

Abbott	Collenette	Gauthier	Lee	Pearsall
Allmand	Comtois	(Ottawa—Vanier)	Lefebvre	Pelletier
Anderson	Condon	Gendron	Lessard	Penner
Andres	Corbin	Gillespie	Loiselle	Pinard
(Lincoln)	Corriveau	Goodale	(Chambly)	Portelance
Appolloni (Mrs.)	Côté	Guilbault	Loiselle	Prud'homme
Béchar	Cullen	Harquail	(Saint-Henri)	Railton
Bégin (M ^{lle})	Cyr	Herbert	Lumley	Roberts
Blais	Danson	Holt (Mrs.)	MacDonald	Rompkey
Blaker	Daudlin	Horner	(Cardigan)	Rooney
Blouin	Dawson	Jamieson	MacEachen	Roy
Boulanger	De Bané	Johnston	MacFarlane	(Timmins)
Breau	Demers	(Westmount)	MacGuigan	Roy
Buchanan	Dionne	Joyal	Maine	(Laval)
Bussièrès	(Northumberland—	Kaplan	Marceau	Sauvé (M ^{me})
Caccia	Miramichi)	Lachance	Marchand	Savard
Cafik	Douglas	Lalonde	Martin	Stewart
Campagnolo (Mrs.)	(Bruce—Grey)	Lamontagne	McIsaac	(Cochrane)
Campbell (Miss)	Duclos	Landers	McRae	Stollery
(South Western Nova)	Dupont	Langlois	Milne	Tessier
Campbell	Dupras	Laniel	Nicholson (Miss)	Trudeau
(LaSalle—Émard—	Ethier	Lapointe	O'Connell	Trudel
Côte Saint-Paul)	Faulkner	Leblanc	Olivier	Watson
Caron	Fleming	(Laurier)	Ostiguy	Whelan
Chrétien	Foster	LeBlanc	Ouellet	Yanakis
Clermont	Francis	(Westmorland—Kent)	Parent	Young—113

On motion of Mr. Cullen, seconded by Mr. MacEachen, the Bill, as amended, was concurred in at the report stage with a further amendment, on division, and ordered for a third reading at the next sitting of the House.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed Bill C-33, An Act to authorize the granting of an immediate annuity to the Honourable Mr. Justice Donald Raymond Morand, without amendment.

Changes in Committee Membership

Notice having been filed with the Clerk of the House pursuant to Standing Order 65(4) (b), membership of Committees was amended as follows:

Messrs. Douglas (Bruce—Grey) and Epp for Messrs. Lee and Roche on the Standing Committee on Justice and Legal Affairs.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following paper having been deposited with the Clerk of the House was laid upon the Table pursuant to Standing Order 41(1), namely:

By Mr. Lessard, a Member of the Queen's Privy Council,—
Report on the Operation of the Regional Development Incentives Act, pursuant to section 16 of the Act, chapter R-3,

Sur motion de M. Cullen, appuyé par M. MacEachen, ce bill, tel que modifié, est agréé, sur division, à l'étape du rapport avec un amendement, et la troisième lecture en est fixée à la prochaine séance de la Chambre.

Le Sénat transmet un message à la Chambre pour l'informer qu'il a adopté, sans amendement, le Bill C-33, Loi autorisant à accorder une pension à jouissance immédiate à Monsieur le juge Donald Raymond Morand.

Modifications de la composition des comités

Avis ayant été communiqué au Greffier de la Chambre des communes suivant les dispositions de l'alinéa b) du paragraphe (4) de l'article 65 du Règlement, la liste des membres des comités est modifiée, ainsi qu'il suit:

MM. Douglas (Bruce—Grey) et Epp en remplacement de MM. Lee et Roche sur la liste des membres du Comité permanent de la justice et des questions juridiques.

États et rapports déposés auprès du Greffier de la Chambre

Le document suivant, remis au Greffier de la Chambre, est déposé sur le Bureau de la Chambre, conformément aux dispositions du paragraphe (1) de l'article 41 du Règlement, savoir:

Par M. Lessard, membre du Conseil privé de la Reine,—
Rapport sur l'application de la Loi sur les subventions au développement régional, conformément à l'article 16 de cette Loi, chapitre R-3, S.R.C., 1970, pour le mois d'octobre 1978.